



مجموعه اخبار
اداره خانبه بک اوغلامه جاده کبيرده نومرو 70

MEDJMOUA-I-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Péra



Այնպիսի էջին 120 = 6 ամիսը 60 = 3 ամիսը
իւր օրը իւր օրը 30 = չէ՛հր օրը 150 = չէ՛հր օրը

Տերճ իտիլեճէք իւրնաթ իշին այրեալ բազմա
լըդ օրընաթ

Դադեթաւա միւթեալիդ իւրնաթ իշին
Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւթաւաթ օրընաթ

65 Իտարէխանէմիդ Պէյոզունտա ճատտէի քէպիրտէ Ն. 65

ԱՍԽԹԱՆԷ 5 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ԱՉԳԱՅԻՆ

Պարագոյ օրեր. — Ակումբին ձմեռաւորն գումարումները. — Զրոյց մը.

Այնպիսի էջին 120 = 6 ամիսը 60 = 3 ամիսը իւր օրը իւր օրը 30 = չէ՛հր օրը 150 = չէ՛հր օրը Տերճ իտիլեճէք իւրնաթ իշին այրեալ բազմալըդ օրընաթ Դադեթաւա միւթեալիդ իւրնաթ Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւթաւաթ օրընաթ

Ներսիս ինձ յայտարարել թէ մեր ազգային կեանքին մէջ գործէ աւելի խօսք կայ, որով բնական է թէ յոգնութիւնն ալ այնչափ աւելի չկրնար ըլլալ. — Այն ինչ ի մի կը գումարուինք, բանաձեւներ կը բուռնարկենք, որոշումներ կուտանք և ահա՛ առանց հետեւանքի կը մնան ասանք. Գանձի՛ք անի ընկերութիւններ ոչինչ ըրած են միայն այս ժամանակի ծուռ մայր-դուրթեան շնորհիւ, օրինակի համար ուսումնական և բարեգործական արդիւնք մը յղանալ և ժամանակէն յառաջայն վիժել գոյնի չ'ըլլալէն զատ, տարիներու ընթացքին մէջ ծնունդ կուտայ այնպիսի հիւանդութիւններու, զորոնք միայն ճարտար վիրաբուժին հատուղանակն ևս չ'կրնայ անհետացնել, Մտածել և չ'գործադրել այս կամ այն պատճառի համար, քննասկար է, վասն զի միտքը մտածելով և յորդանալով կը յորձնի, կը բխանայ, և

իւր հնարելու բեղմնաւորութեան աւագ կարողութենէն կը զրկուի. Այս ամենէն կը հետեւի ուրեմն թէ գորաւոր և հաստատուն նկարագրի տէր սերունդ մ'առ մեզ ըզգալի է. որչափ որ ալ յիստ և տաքորինն համարին ոմանք իմ այս կարծիքս, սակայն և այնպէս ուղէ չուղէ այնպիսի համոզում ունենալու կը ստիպուինք, քանի որ զէպ ուր դարձնելու ըլլանք մեր խուզարկուաչքը, միշտ հետք գտնենք հաստատուն նկարագրէ գուրկ արտայայտութիւններու. Մտածելը կը մտածենք, զգալը կը զգանք, բայց մեր մտածածին և զգացածին համաձայն գործնականօրէն գործ չենք տեսներու. Ըսածս եթէ մերձեցնեմ մեր արդի ընկերակալան կեանքին՝ համոզմանս հակառակը չ'մտնենք. կողմնակի չըջանակի մէջ պարփակուած, կողմնակի յաջողութիւններ կ'արձանագրենք. Մեր նկարագրին շնորհիւ կը յայտարարուին այնպիսի յաջողութիւններ, որոնք բան չ'ըլլալուն համար աւելի հաստ առ մատ ծիւրեր կ'արձակեն.

Այնպիսի էջին 120 = 6 ամիսը 60 = 3 ամիսը իւր օրը իւր օրը 30 = չէ՛հր օրը 150 = չէ՛հր օրը Տերճ իտիլեճէք իւրնաթ իշին այրեալ բազմալըդ օրընաթ Դադեթաւա միւթեալիդ իւրնաթ Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւթաւաթ օրընաթ

Մեր անկեղծ համակրութեան շերտ իղձերուն հետ, կը մաղթենք որ Ակումբը տարածուի հասարակութեանս երիտասարդներուն շրջանակին մէջ. Երբեմն ընկերութեան մը ժողովրդեան խաւերուն մէջ տարածուելը կ'երաշխաւորէ իր կեանքն. — Կը սպասենք որ այս սկզբամբ Ակումբը պարբերաբար հրատարակութեան տայ իր Դիւանին գէթ այն որոշումները ու կատարած գործերն, որոնք տարակոյս չկայ թէ պիտի նպաստեն իր ծաւալումին.

Երկու ներկայացումներուն լուրն ալ կամայ կամայ հաստատութիւն

կը գտնէ. Կ'ըսեն թէ Ակումբը «Շէֆապաթին» հետ պիտի միանայ երկու նուազահանգէսի կամ թատերական ներկայացումներու համար. Յաջողութիւնը այժմէն ապահովուած կ'երևի. Այս երկու հանգէսներուն մէջն անշուշտ գաղղիներն պիտի ըլլա. կ'երեւի թէ հայերէն լեզուն ընդ միշտ մուշտած են Բերայի հայկաթողիկէ հասարակութեան «Ինտերիգենդ» համարուած դասակարգին ներկայացուցիչները.

ՅՈՎՃ. Յ. ԱԼԱՆ
Բերա, 3 նոյ. 1893

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ՖԻՐԱՆՍԱ ՎԷ ԻԹԱԼԻԱ

Ֆրանսա ալէյնիտէքի էֆեւար վէ հիստորիալ մարտիֆ օլան Իթալիա տէլլէթինին Լօնտրա սէֆրիլի գօնթ Թօրնիլէլէ կէչնտէ Լօնտրա չէհրի էմին թարաֆընտան քէչիտէ օլունանս յիւր զիեաֆէթտէ պիր նութ իրատ իլլէմիլ տիր քի, չիմտի պու նութ չ'ազգընտա ինդիլիզ գէ նրանսըզ զաղէթալարընտա բէք չօգ պահս օլունմազտա տըր. Գօնթ Թօրնիլէլէ ինկիլիզ տօնանմա ոընըն Իթալիա Սթէցիա լիմանընա վուգու պուլան զիեաթիլինտէն պահսլա, «Հէր նէ գատար Իթալիա» ինկիլլէթընըն տօսթիլուլունուն պու եէնի նիւմալիտէն տօլաեք բէք զիեաթէ մին նէթտար օլմուլ իսէ տէ, տօսթիլարըն սուրէթի մէմուլէտէ գապուլ իթմէք իշին էվինի ալթիւսթ իտէճէք եէնի պիր հալ կէօրմէմիլ տիր» տէմիլ տիր.

Թուլօն վէ Բարիս չէնիլլէթի հագգընտա պէօլէ պիր միւնսաֆէթսիդ իմանըն նէ կիպի իթէսսիր պրաքաճաղը պէեանտէն միւսթաղնի տիր, հաթթա պու կիւնքիլլէթիլարաֆար սըրաընթ տա կէօրիլլէն պիր ֆըգրա տալիս պու նու իրաէեք քէաֆի տիր.

Ֆրանսըզ զաղէթալարը պու պապտէ զաեթ չիտտէթլէ ճէվապ վէրիեօրար. Ժուրնալ տը Տէպա տիեօր քի, «Իթալիա էլլիսինին լաթիֆէսի նէգաքէթտէն չօգ ուգաք տըր. Ալէսսէվիեթ տիլլօմասի» հէր չէյին եազընընա վիճտանէն իրաեթ իթտիլինտէն, վէ հաթթա «սէնի թահգիր իտէրիմ» սէօգիւնիլ պիլէ նաղիքեանէ սէօլլէթիլինտէն տօլաեք էօեիւնմէքտէ իսէ տէ, զալիպա իթալիանըն Լօնտրա էլլիսի» տիկէր պիր մէթէպէ մէնսուպ տուր, վէ գուլլանտըն լիսան սամիլունը հայրէթտէ պըրաքմը, վէ րահաթսըզ իթմիլ օլմալ տըր. Սալիլլէրին իթէրպիեէսի պիլլէ ար պիր մատտէ օլմատընը իշին պու խուստա զիեաթէ սէօլլէթիլինտէն Անճաք տալլէթիլ պիր քիմսէ թէրպիլլէ վէ ուսուլը միւթատէեք գառըն պիր հարէթթտէ պուլունուր իսէ, խանէ սահիպի քըգըլըր.

Ֆիկարօ զաղէթալար իսէ, հանկը մէմ

էքէթին՝ քէնտի միւսաֆիլլէրինի գապուլ իթմէք իշին ալթիւսթ օլմաեա միւսթաճ պուլունտուղունու պիլլէրին ալէմ պիլլէր» տիեէրէք մուգապէլլէ իթմիլ տիր.

ԹԵԼԷԿՐԱՑ

Բարիս 14 նոյ. — Մէճլիսի Անանտա ըէյիս Մ. Շալմէլ Լազուր, պիր մէգալէ իրատ իլլէ, Բուս տօնանմասընըն Ֆրանսա զիեաթիլինի պիր սուրէթթի խահիլլէթեարանէտէ եատ ու թիլլէքեար իլլէ, «Իքի մէմէքէթ արասընտա ճէրէեան իտէն հիսսիեաթլլէ վէճճիւհէքեարանէնին տէվալը օլաճաղընա գաւաթը թաճմէ հասըլ օլմուլ տուր. Այսան մէճլիսի» իմէթթալ Բլէքսանտը հաղրէթլլէր իլլէ խանէտանը իմէթթալ օրիեք թէպիլլիլ իշիլլէթիլարաթ մախսուսէ իտէր. Իշպու տօսթիլուլէ սուլլուն պաքասընը թէմին իտէճէլլէ հասէպիլլէ, մուհասէնաթը մէտէնիլլէթին մուհաթապսընա եարալը իտէճէլլէն իւմիտլարըն տէմիլ տիր.

Բէյիսի միւսալլէյիլին մէգալէսի ֆէվգէլլաեք պիր սուրէթթտէ ալըըլլանտը տան սօնրա միւգաքէթթա խիթամ վէրիլլիլ տիր.

Մէճլիսի մէպուսանտա ազատան էն միւսինն օլան Մ. Պլան՝ մաքամը լիեաթէթէ կէչիպ, իրատը մէգալէ իլլէ, «Իմէթթալ Բլէքսանտը հաղրէթլլէրին Մ. Գարնօ հաղրէթլլէրինէ քէչիտէ իլլէտիլլէ թէլլէրաֆնաճմէ՝ հիլ պիր վազըթ ունուտուլմաեաճաք տըր, Իշպու թէլլէրաֆնաճմէ, միւսալլէյիլին ուլուլիլլէթի հիսսիեաթընա տէլլ օլուպ, իքի մէմէքէթին իթթիֆազընը գալիլլէտիլլէրէք, հիսսիեաթը սուլլէրէթլլէրանէթէեքտ վէ թահգիլ իլլէտիլ տէմիլ տիր.

Իշպու մէգալէ՝ ազա թարաֆընտան ֆէվգէլլաեք ալըըլլանտը տըր. Մատրիտտէն Ֆիկարօ զաղէթալընա եաղըլտընա կէրէ, զաղէթալար գապիլլէթօեու թէգեիֆ իթմէքտէ, վէ Մարօզ հիւքմտարընըն նօթասը քիֆաեթ իթմէեքէք պիր տէրէճէտէ օլտուղունու պէեան իլլէմէքտէ իմիլլէր. Պիր պուհրանը վիլլէլա գուհուրի միւսթէմիլ կէօրիլլէեօր իմիլ.

Լօնտրա. — Սիւմըն մաքարը իտալիսի օլան Պանգօգտան ալլան մալիլալա կէօրէ, Ֆրանսըզար էհալիլ մահէլլիլլէր անկարեա սուրէթի իլլէ ճէպրէն Մէգօնիլ թարաֆարընտա չալըլտըմաք իսթէմիլլէր, վէ չալըլմաք իսթէմիլլէրի տէ թիւ

Տ Ա Խ Ի Լ Ի Ե Է

Պրոսա վիպակներ զարու քեթ-
խիտալը՝ Տիվանը մուհասէպաթ
գարու չուխատարը Աճմէտ էֆ. եւ
թէֆվիդ.

Շէյխ իւլ հարէմի նէպէվի Ատիլ
բայա հազրէթլէրինն քէթխիտա-
լըդ խրտմէթինտէ պուլունան Մէ-
հէմէտ էմին էֆ. եւ ըրիւպէի սա-
լիսէ թէվիհէ պուլունուլ տուր:

—Իզմիր սուլալը չիքթէթինին իմ-
թիւեզ մուգալէլէնամէսինճէ պազը
թատիլաթ իծրասը մէհլիսի վիւքէ-
լատա գարալաշտըրլըշ տըր:

—Տիւն մալիէ նազըրը հազրէթ-
լէրինին թահթը ըրիւսէթինտէ ու-
լարադ թէճէմմիւ իտէն պիր մէհ-
լիստէ, ըէթի թիւթիւլէրի իրա-
նաթը հազըրտա պազը միւզաթէ-
րաթ ճէրէեան իթմիշ տիր:

—Մապէյնի Հիւսէնուն միւսմար-
լարնտան Եանգո պէյ. բորալէն վէ
ֆաղֆուրի էյեա իմալի իշին իսթէ-
տիկի իթթիւեզըն 50 սէնէ եւրինէ
40 սէնէ միւստէթէ թէնգիլինէ րա-
զը օլմուշ տուր:

—Մէարիֆ նէգարէթինճէ տիւն-
տէն իթիպարէն իպթիտաի վէ սիւ-
պիւսն մէթլէպլէրի մուվաթթաթէն
թատիլ զըլընտըրը կիպի, չալիթ-
տանը քէնթէթլի օլան ըրիւսիէ մէթ-
թէպլէրինին պիրինճի սէնէլէրի չա-
կիւրտանընտ տալի խաթթիւթ խա-
ֆիֆլէնինճէեա գատար մէթէպէ
տէլամ իթմէմլէրի թահթը գա-
րարաա ալընմըշ տըր:

—Թիւսնաթ թարաֆընտան կէօմ-
րիւկէ վիւրուտ իտէճէք էյեաեթ ալը
վէ գապը իթմէք իշին վէթլի թայ-
եին իտիլէն ատէմլէրէ կէօմրիւթ-
լէրնէ հէր վէճէլէ էմինիէթ հուսու-
լիլէ, վէրէճէլէրի իմազ քէնտի իմ-
զալարը կիպի միւթէպլէր օլմաթ իւզ-
րէ, թիւսարէթ օտաւընտան թաս-
տիլի օլարադ 7 մուհարրէմ սէնէ
1280 թարիլի թահրիւթը ուսու-
միէ մուհարրիսնէ սէնէտ ալմաթ լա-
զըմ կէլտիկի հալտէ, պու մուսմէ-
լէնին մուսթազամէն ճէրէեան իթմէ-
մէքտէ իտուկի պիթթահգըզ ան-
լալըլըշ, վէ պուսլարըն պիր գըս-
մը կէօմրիւկէ ախտ քեաֆֆէի մուս-
մէլաթը միւլթէրիէ մալ սահիպի
կիպի իծրա վէ իքինճի գըսմը էյեա-
նըն ըէսմի կէօմրիւկիւնիւ պիլ ի-
ֆա, կէօմրիւքտէն գալտըրմաթ վէ
ազ թարմա իթմէք վալիֆլէրինին
տալի իշիա իթմէկէ, վէ իշիւնճիւ
գըսմը տա եալընըգ էյեանըն ըէսմի-
նի վէրիպ, կէլիւթէկէ մէհլուն օլ-
տուգլարը ճիլթիլէ, պուլարտան հէր
գըսմըն վէրէճէկի սէնէտին պիրէր
նիւսուլէսիլէ պիգալթ մուսմէլա-
թըն իշիա իտէճէք թիւսնաթ վէ
գըսմիսիսնճուլարըն քէնտի իմալարը
իշին մէթլէր օտաւտան իթթիսալ
վէ իպրադ իթթիլէրի թաստիգնա-
մէնին մաթպու նիւսիլէրի պու քէր-
րէ ըրուսուլաթ էմանէթինտէն ըրու-
սուլաթ նէգարէթլէրինն թէպլիդ
գըլընմըշ տըր:

—ըէթի չիքթէթի սէնէվի խաղի-
նէի ճէլիլէնէ թէլէտիէ իթթիկի
750,000 իրանըն արթըրըլմասը չար-
թըլա իթթիազը միւստէթինին պաւ-
գի 22 սէնէօլինէ պիր գաշ սէնէ տա-
հա զամմըն իսթիտա իթմիշ օլուպ,
զամմ իտիլէճէք միգտար հազըրն-
տա պիր ֆիլըր հաալը օլմուշ օլմա-
սըլա, ըէթի մէհլիսի իտարէսի եա-
գընտա միւզաթըրաթա կիւրիլէճէք
տիր:

ՏԵՆԻՋ ԴՈՋԱԼԱՐԸ

Էվվէլէրի կիւն Գարապուլունտա
Սիւսնոն նամ Եունան եւլէլէն սէֆի-
նէսիլլէ Գաթէրինա Սէվաթօրուլո-
նամ տիկէր Եունան եւլէլէն կէմիսի
արասընտա միւստէթէ վուգու պուլ-
մուշ տուր: Իքիսիտէ պուլտալ եիւք-
լիւ օլարադ Ապաթ տէնիլինտէն կէ-
լիպ Ապաթէնիլէ կիթմէքտէ պուլուն-
մու չար իքէն, զարգ օլմուշար տըր:
Թալիալարընն գուրթուլմուշ օլ-
տուլու գանն օլունուլտուր: Մէթլէր
կէմիլէր իթալիա գուլմասիասընա
130,000 ֆրանգա սիկուրթալ իմիշ:

Գարապուլունտա գալգաթտէ օ-
լուպ, սոգոթոց նէֆէր թալիալարըն-
տան պիրինին զարգ օլտուլունու-
եալտըրըլըգ եւլէլէն սէֆինէսի, Լո-
րէնցո Գոթմանցո գարթմանը թահ-
թի էմրինտէ 220 թոնէլլաօլուգ
Գաթէրինա նամ իթալիան սէֆինէ-
սի օլուպ, զարգ օլան թալիալ իսէ,
Մէցցո իսմինտէ պիր միշ էմիշ:

Սալը կիւնիւ Պիւսիւթ-Լիմանտա,
պուլտալ եիւլիւ օլարադ Պալլըգ-
տան կէլմէքտէ օլան Ուննեան Ա-
րիկ էֆէնտինին Թագուհի նամ Օս-
մանը եւլէլէն սէֆինէսիլլէ քէպալիթ
պուլտալ եիւլիւ օլարադ Թալիան-
րօկտան կէլմէքտէ պուլունան Եու-
նան պանտէրալը Էֆիլիսիա նամ սէ-
ֆինէ պէյնինտէ պիր միւստէմէ
վուգու պուլմուշ տուր: Շէօլլէքի
Եունան կէմիսի տէմիր աթմըշ օ-
լան տիկէր սէֆինէնին իւզէրինէ
ալուշիպ, խալլի խասարաթ վէրմիշ
տիր:

Էվվէլէրի կիւն Պիւսիւթ-Լիմանտա
Իհսանը Խիւտա նամ Օսմանը եւլ-
լէն կէմիսիլլէ թէսալիա նամ իւշ
տիրէլի եւլէլէն կէմիսի արասընտա
միւստէթէ գուհուրա կէլէրէք, Իհ-
սանը Խիւտա սէֆինէսի ճիւլիլէ սա-
գաթթալմըշ տըր: Պաթմուստան կէլ-
միշ օլան թէսալիա կէմիսի Եունան
չիտտէթլի ֆուրթունանաթ թուլուն-
լարադ, տիրէլլէրի բարչալանմըշ տըր:

ԱՆՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻԵԷ

Լէ իւլհամտ պու կիւնէ գատար
տալի պիմարիանէտէ հիշ վուգու-
աթ գուհուր իթմէմիշ տիր: Տիւն-
քի իւստան սօնրա, Սէլիմիէ գըշ-
լաթ Հիւսանունու ճիւլարընտաքի
թաղըլարա ալըրընտա 5, վէ էֆ-
րատը ասաթիլի պահրիլտէն 1 քիլի
միւսապ օլարադ, Հայտար-բայա
խասթախանէսինտէ էսկի միւսապ-
լարտան 4, վէ պահրիլէ մէրքէգ
խասթախանէսինտէ 2 քիլի վէֆաթ
իթմիշ տիր: Խարիճտէ խասթէօլտէ
2, Գասըմ-բայաաա 2, Աեա-Սօֆիա-
աա 2, Սուլթան Աճմէտ ճամիլ չէ-
րիֆի հալլիսինտէ 1, Թօրհանէտէ 1,
Ալի պէյ գարիլէսինտէ 1, Տէմիր-գա-
րուտա 3, Պէլիթթալաա 2, Պապը
Ալի ճիւլարընտա Լալա Խայրէտալին
մահլէլէսինտէ 1, Պալլըգ բազարըն-
տա 1, Գալաթաա 2, Բանկալթիւ-
տէ 1, Իւսկիւտարտա 1, Փէրիքէօ-
եիւնտէ 1, Հայտար-բայա չըմէն-
տըքէր ըսթաթիսնունտա 1 քիլի
միւսապ օլմուշ, վէ իշպու միւսա-
պինտէն վէ էսկի խասթալարտան

17 քիլի վէֆաթ իտիպ, տիկէր խա-
թալարըն սահալը քահհիլէլէրի եւ-
լունտա ճէրէեան իթմէքտէ պու-
լունմուշ տուր:

4 հոկտ. սէնէ 309

Խարիճիէ վէ սըհհիլէ նազըրը Սա-
խա, չէհիլ էմինի, Բըմալան վէ սէր
թապիպի հազրէթի Շէհրիեարի
Մալթոեէնի բալալար հազարաթը,
տիրն սաաթ 6 գարարարընտա
տալիլէ սըհհիլէ կիտէրէք, աթըպ-
պա վէ սաթիլ գէվաթտան միւթէ-
չէքիլը օլան մէհլիստէ պուլուն-
մուշար, վէ չէհիլիպէ տալի պալը
թէտապիլի սըհհիլէ կէճ վազթա
գատար միւզաթէրէ իթմիշ տիր:

Նոյեմբեր 1 տէն 2 եւ գատար Էս-
կիլիլէրի գաապալարը Պարտադը
վէ Արապ Վիւսն վէ Գէլանքէ գա-
րիլէլլէրինտէ պիր կէօնա պիւսապ վէ
վէֆիւթաթ օլմուլըպ, Գէօթմահիա-
աա 1 քիլի վէֆաթ իթմիշ տիր:

Իզմիր վիւսէթլինին Պալտան գա-
րիլէսինտէ նոյ. 2 տէ 5 միւսապ վու-
սի պուլուպ, պուլարըն 2 սի իլէ
էսկի խասթալարտան պիրի վէֆաթ
իթթիլիլէսինտէ, գարիլէ մէթլէրէ
գօրտան ալթընա ալընմըշ տըր: Իզ-
միր իլէ վիւսէթլինին մահալլ սաթի-
լէսինտէ հալալը սըհհիլէ պէրքէմալ
պուլունմուշ տուր:

Նոյին իլը կիւնլէրինտէ Պաղտաթ
վիւսէթլի տալիլինտէ Խանգինտէ
2 քիլի վէֆաթ իթմիշ տիր:

Թարապիգօնտա չարչիլէպի հիւնիւ
իւշ քիլի թուլթուլուպ, պիր քիլի
վէֆաթ իթմիշ տիր:

Չանադ-գալէտէ Շէրիֆ վարօ-
րունտա գօլթաթա թուլթուլուպ
օլան 2 քիլի վէֆաթ իթմիշ տիր:

Պարթըն իլէ Ամարիտէ 10 կիւն-
տէն պէրու հիշ պիր վուգուաթ գու-
հուր իթմէսիլլէսինտէ, էթրաֆընտա-
քի գօրտանար գալտըրլըշ տըր:

Եունանիսթմանտա Իզմիրտէն կէլէն
սէֆինէլէրէ գալըլ չիմիլիէ գատար
իթթիլազ օլունան 10 կիւն գա-
րանթինա միւստէթի 5 կիւնէ էն-
տիրլիլէ տիր:

ՎՈՒԳՈՒՍԹԸ ՆԵՎՄԻՅԷ

Տիւն կիւնէ սաաթ 5 րատտէլլէրինտէ
Գատը-քէթիւնտէ Եէլ-տէլիլիլէսինտէ
պիր հարիթ վուգու պուլմուշ տուր:

Տիւն Սուլթան-Պանալիտէ իքի իս-
լամ աճը պէյնինտէ միւսապաա գու-
հուր իտիպ, պիրի տիկէրինի պըլապա
թէլլէլլէլլէ սուրէթտէ վուլմուշ տուր:
Ճարիլ տէրտէսթ իտիլիլէ տիր:

Չարչիլէպի կիւնէսի սաաթ եարըմտա
իքի Բուլ Շիլլի սօգաղընտան կէլտիթ-
լէրի սըրտաա, իւշ նէֆէր խըրըգ գար-
չըլարըն չըգարադ, պիրինի տարալ, վէ
տիկէրինին տէ սաաթընը զասպ իլէ ֆի-
րար իթմիշ տիր:

Գալպադէ սիւրիւնիլիլէսինտէ տօ-
լաթ մաղնուն օլուպ, ֆիրար իթմիշ
պուլունան 2 րոս նամալթա, տիրն Թօ-
հանտէ պիրինէ գալպ պիր ալթուն
վէրմէքտէ իքէն, գալպթաթա տէրտէսթ
օլունմուշ տուր:

Ուլապտա մուգիմ Գալթիլիլէլլէ Գօս-
թի թիւսթիլլէ 2 օրը ըսթաթիսնուն-
տա պուլունապաա էնանտէ, ըսթա-
սիս միւսուլարընտան պիրինին գու-
տուլու պիր ֆիւս քէլպի մէրգուլ
Գօթիլինի քէթիլինի, վէ քէլտիլ տէ
մէրգուլըն բարմաղըն ըսթաղընտան,
գուտուլ իլլէթի Գօթիլիլէ գուհուր իթ-
միւշ, վէ հէր նէ գատար թէտալիլինէ
չալըլըլլէ իլլէ տէ, քեար իթմէթիպ,
մէրգուլ միւթէ սիլինի վէֆաթ իթմիշ
տիր:

Ր Է Ճ Ա

Կէրէք Խաթանպուլտա վէ կէրէք Թաշ-
րատա պուլունուպ, ապօնըման միւստ-
տէթլէրի հըլու իթմիշ օլան միւսթէ-
րէմ ապօնէլլէրիլլէլլէ թէլտիլլէլլէ տէյնէ
հիմմէթլէրինի խասթէթէն ըհա իտէրիդ:

ԹԵՔԵՐԼԵՔԼԻ ԱԵԱԳ ԳԱՊԸ

Յաղագիծ պու. տէֆա իւթիրա իւ
տիլէն թէքէրէքլի աեադ գապարը
պիւսպիւթիւն եէրի պիր շէյ օլմա-
եըպ, եալընըզ պունտան պիր իքի
սէնէ մուգատաւմ եինէ պու թարգ-
տա եաքըւան թէքէրէքլի աեադ-
գապարընըն իսլահ իտիլմիշ, վէ
պիթթէնրիպէ տէրէճէի միւքէմմէ-
լիեթի անլալըմըշ տիկէր պիր նէվի
տիր :

Սօցիալ գեղարվեստական շարժումները հանգեցրին բա-
թնեղիս իմ արվեստագետների հետ-
աշխատանքի մեր արվեստի գեղարվեստական
կենտրոնի: Պատժելով արվեստը բաթնե-
ղիս հետ մասնաճյուղային սի-
ստեմայի մեծ ծախսերի, վնասների ու
տուգանքների մեծ ծախսերի, ինչպես
այլընտրանքի բաթնեղիս տաճարի ին-
քա ինքնիշխան տիրույթի, ինչպես
աշխատանքի մեր արվեստագետների
հետ շահերի ճշգրիտ հաշվարկի պահան-
ջները, ինչպես ինչպես ինչպես ինչպես
բնական շահերի գեղարվեստական տիրույթի
արվեստագետների:

Իշխեմ, Ինկիլիզներ պու թէքէրէք
 լի գունատւարալը իւն Պրոմէնկաւ
 գալտըրըւարը ճատտէլէրի իւզէրին
 տէ սաաթտա 10-11 քիւմէթրո ա
 րասընտա պիւր մէսաֆէ գաթթ ի
 տիլէճէք տէրէճէլէրաէ սիւրաթ
 լէ գօշարագ Վադըթ նագըս տըր
 տարպը մէսէլի հիւքքիւնէ պիհագ
 գըն ըրաէէթ իթմիյ օլուեօրար :

Ճարտեսիաներն Նախասաքի պէտէտհինտէ
իթէմէքքին Մ. Լէսնէր թարաֆընտան
օնիթէօր Օրիանթալա եազըլան պիր
էքթ ուպա նէպարէն, Ձինին Շանկա
էտէտհինտէն մէգըրիւր Նախասաքի պէտ-
էտհինէ կիթմիշ օլան Սպյոց Մարա նամ
աթօրօնէ եօթնօլարընտան պիրի՝ եօլ-
նօլար ինինտէ պոլունան Ճարտեսիալը
զիր գատընըն ըէֆապաթընտա և, 7 վէ
Յեալարընտա, վէ պիրի Նէհնուտի
որիկիւր ըուս վէ իւլէննճիւսիւ ըուս օ-
արաք իւշ չօնուգ կէօթի ըրմէքտէ օլ-
նուղուտն խապէր ալարադ, Նախասա-
քի պէտէտհինէ կէտիքտէ, քէյֆիէէթի
Նէհնուտի ճէմաաթընտան միւմաիէյն
Մ. Լէսնէէ խապէր վերմիշ, վէ օ տա-
սի թէճարրիեսաթ ինրաաըլա, Ճարտ-
եսիալը գատընըն խանէսինի պոլունու,
չօնուգիւրը տարի կէօթ պիլմիշ իստէ,
Ճարտեսիալը գատըն կիտուէթլէնէնէքտ.

ՊԱՆԳ ԷՄԲԵՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆԸՆ
ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԻԹԻ

Իսթանբուլ խտարխանէսի վէ Պէյոս
լու շիւպէսի, Բումէլի շըմէտըֆի
Թանզիհլըթը բըրմէսլէրի տախի Փի
րուխթ վէ 30 լիբանե գատար օլմա
իզլէ եհլզտէ 3 ֆաիզ մուգապիլիխ
հիսաբը ճարի իլէ ազնէ գապուլ
շտըրըր 4-8

Միւսթանթիք՝ Անսէլմէ պիր իշարէի
իտէրէք,

— Ինքեար կէլէմէմ, չիւնքի գապա
հաթը իշլէտիկիմ սըրատա եագանը էլ
վէրտիմ :

(Stylus)

